|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION  COMMISSION FOR BASIC SYSTEMS  -----------------------------  THIRD MEETING OF  INTER-PROGRAMME EXPERT TEAM ON DATA REPRESENTATION MAINTENANCE AND MONITORING  BEIJING, CHINA, 20 - 24 JULY 2015 |  | IPET-DRMM-III / Doc. 8.3  (29. 6. 2015)  -------------------------  ITEM 8.3  ENGLISH ONLY |

MANUAL ON CODES

B/C regulations in multiple languages

*Submitted by the Secretariat*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Summary and Purpose of Document**

This document is to consider the properness of making the B/C regulations available in multiple languages.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ACTION PROPOSED**

The meeting will consider the properness of making the B/C regulations available in multiple languages in the same manner as the other sections of the Manual on Codes (WMO-No. 306).

**REFERENCES:**

**-** [Regulations for reporting traditional observation data in TDCF: BUFR or CREX](http://www.wmo.int/pages/prog/www/WMOCodes/WMO306_vI2/TemplateExamples.html#Regulations), section d, Part C, Manual on Codes, Volume I.2 (WMO-No. 306)

**ANNEXES:**

**DISCUSSIONS**

1. The "Regulations for reporting traditional observation data in TDCF: BUFR or CREX" were introduced on 7 November 2007 in the section d, Part C of the Manual on Codes, Volume I.2 (WMO-No. 306) in accordance with the Recommendation 6 of the CBS Extraordinary Session in 2006 (Rec. 6 (CBS-Ext.(06))) below, only English texts of which have been available on the WMO Web site.

**Recommends** that the following amendments be adopted for operational use as from 7 November 2007:

(1) Addition in the *Manual on Codes*, Volume, I.2, Part C, Common Features to Binary and Alphanumeric Codes, of chapter: “d. Regulations for reporting traditional observations data in Table Driven Code Forms: BUFR or CREX” defined in the Annex to this recommendation;

**Requests** the Secretary-General to arrange for the inclusion of these amendments in the *Manual on Codes*, but to be kept only in the WMO Web server.

2. In order to facilitate the Migration to Table-Driven Code Forms (MTDCF), the regulations should preferably be made available in four languages, i.e. English, French, Russian and Spanish in the same manner as the other sections of the Manual.

3. From practical viewpoint, a problem has been identified in translating a list of amendments to the B/C regulations. The list of amendments for adoption between CBS sessions, which usually conveys amendments to B/C regulations, must be translated into other three languages to be posted to the Permanent Representatives who use the corresponding languages. However, the French, Russian and Spanish speaking people do not have reference texts to be amended on the web.

4. Moreover, unavailability of the reference texts possibly results in the situation that the same English texts are translated differently from time to time.

5. The meeting will consider this issue with a view to recommending the B/C regulations to be made available also in other three languages, i.e. French, Russian and Spanish.